

★ Ein Eiserner Ring für Kaiser Wilhelm. Der ungarische Auguste-Fonds hat Kaiser Wilhelm einen künstlerisch angefertigten eisernen Ring mit einer von hundert ungarischen Damen unterfertigten Guldigungsadresse überweisen lassen. Der deutsche Botschafter in Wien v. Tschirschky richtete im Namen des Kaisers ein warmes Dankschreiben an den Auguste-Fonds. Die Adresse war begleitet von folgendem, von Frau Grete Herzog im Namen der Frauen Ungarns gedichteten Guldigungsgruß:

Was heute die Mitwelt an Wunden sieht,
Von Taten deutscher Waffen,
Wird einst erklingen im Heldenlied,
Das bis zu fernsten Geschlechtern zieht,
Unsterblichkeit Dir schaffen.

Du hast nach Kriegsruhm nie gestrebt;
Du wolltest den Frieden bewahren;
Doch wenn von Neid und Haß durchhebt
Der Feind sein Hydrahaupt erhebt,
So muß er Vergeltung erfahren.

In Bundesstreue fest vereint
Stehn Deine und unsere Heere;
Wer Feind Dir ist, ist unser Feind,
Wer Freund Dir ist, ist unser Freund
Im Kampf für Recht und Ehre.

Daß unsere Völker wahlverwandt,
Soll nicht nur das Schwert heut beweisen;
Es senden die Frauen vom Ungarland
Für Deine starke Siegerhand
Dir diesen Ring von Eisen.

Laß durch den Boten im schlichten Kleid,
Was jede empfindet, Dir melden:
Der eiserne Ring in eiserner Zeit
Als Sinnbild von Ungarns Treue geweiht,
Dir ziemt er, dem Kaiser und Helden.